

## <<让庐日记>>

### 图书基本信息

书名：<<让庐日记>>

13位ISBN编号：9787307039452

10位ISBN编号：7307039451

出版时间：2003-11

出版时间：武汉大学出版社

作者：杨静远

页数：370

版权说明：本站所提供下载的PDF图书仅提供预览和简介，请支持正版图书。

更多资源请访问：<http://www.tushu007.com>

## <<让庐日记>>

### 内容概要

抗日战争时期，在乐山武大这一所偏安大后方的最高学府里，一群高级知识分子纷纭杂沓的生存状态和心理情势，由书中的主人公，一个女大学生，用一颗热切敏感的心，逐日捕捉和记录下来。

## <<让庐日记>>

### 作者简介

杨静远，女，1923年生。

1945年武汉大学外文系学士，1948年美国密歇根大学英文系硕士。

1948-1949年武汉大学外文系讲师。

1952-1949年人民出版社编辑。

1979-1987年中国社会科学院外国文学研究所编辑、编审。

中国作家协会会员，中国翻译协会二届理事。

译作：《马克思传》、《马克思恩格斯传》等四种（合译），《勃朗特姐妹研究》（编选译）、《夏洛蒂·勃朗特书信》等三种，少儿文学《彼得潘》、《杨柳风》等三种。

著作：《写给恋人——1948-1948》（书信选集）、《咸宁干校一千天》（纪实文学）、《飞回的孔雀——袁昌英》（回忆文集），以及文论、散文、短篇译作等多篇。

## &lt;&lt;让庐日记&gt;&gt;

## 书籍目录

1941年7-12月 苏雪林先生——中央军川军火并——入学考试——日机轰炸乐山——考取武大——初试写小说——女生宿舍——抵制电影——王梦兰——女舍迎新会——美日开战——恨英国售武器给日本——教授中的糊涂思想——圣诞夜感怀1942年1-12月 湘北大捷——《侠隐记》和《水浒传》——室友谈爱情——关于世界大战的思考——市民求雨——干妈凌叔华——19岁生日——愤新加坡英军降日——郭霖教授之死——日蒋和谈消息——腐败现象——戚光的信——关于命运的思考——蓉姑与成舍我的离婚——孟志荪先生——妈妈的信——话剧《北京人》——第一篇译作发表——《第四十一》——英文会——第一次领到稿费——忧心国事——商人罢市——王梦兰的病——英文演讲比赛——陶振誉先生讲史——蒋炎武——王梦兰之死——蒋炎武的信——战局吃紧——《西风》征文《天才梦》——高考作弊——张宝龄先生——范石荪军长的故事——朱光潜先生的英诗课——盛世才和新疆——周如松和陈华癸——父开参政会——第二篇译文——彭迪先先生——苏经国谈滇缅之战——女舍偷窃案——《莎乐美》讲座——又一个圣诞夜——母剧作《饮马长城窟》完成——鲁迅的《坟》——中美中英新约1943年1-12月 1944年1-12月 1945年1-8月

## &lt;&lt;让庐日记&gt;&gt;

## 章节摘录

1942年4月11日 下午走回家，快到张公桥时，我不想走街上了，转入醒园的小路，走到山间。这边人很少，清静极了。

可是我也担心，怕遇到歹人。

这么大太阳，正午天，实在不该怕，但这是乱世。

一切反常；同时，这是春天，可恨的春天！走到小河边，看见许多兵在河里洗衣洗脚。

我紧紧地贴着山坡走，不愿让他们察觉。

我现在见了兵就讨厌，尤其挂皮带穿皮鞋的军人。

在神圣的抗战期间，恨军人似乎是种罪恶，可是真正拼死杀敌的军人我看不见，见到的是挂军人招牌的流氓。

1942年4月12日 上午抄好壁报稿，题目是《生活》。

我给妈妈看，她说很好。

我想起孟先生[孟志荪，南开中学国文教师，后为南开大学中文系教授]，我太对不起他了，毕业后一直没给他写过信。

我应该把作文寄给他看，他对我的作文指导最得力了。

我先把《生活》抄了一份，以后再抄《散步》就可以寄了。

如果我的翻译发表了。

也得寄一份给他。

他看了该多高兴呀！我不会忘记许淑莲和马仰兰告诉我。

孟先生说我是我班最有艺术天才的，并且文学内在力最丰富。

我不否认，但我不能骄傲。

我得沉着地干，不负他的期望。

1942年4月15日 文庙布告板上一条长东西，是什么人责骂峨眉剧社的启事。

说剧社演《北京人》，既无任何名义，票价又贵得不合理，5元起价，最高达50元。

说自备发电机，恐怕是调用学校公物。

又不是捐助公益事业，难道想自己赚钱吗？现在这种学生团体简直不像话，比如上次的音乐会，听说收入6000元，支出6000元哩！他们两三个人在三天之内开伙食账就是200元，大家唱歌前吃鸡蛋，唱歌后吃汤圆，全是公账。

请了一位张舍之先生来小提琴独奏，住上五六天就是一千元，凌安娜女士连同先生、小公子大概也不会少。

一切是靡费，是为己。

幸亏我没有加入任何团体，太乱了！晚上谢、殷、杨钻在报堆里，谈着。

从她们的话里，很明显地表示她们同情苏联，平日对于小说的兴趣，主要也在苏联。

我一个学文学的，对政治根本不发生兴趣。

我不喜欢一种以政治作背景文学。

浪漫派文学是我的嗜好，也是我的目标。

管它民主也好，社会主义也好，共产主义也好，我都不参与。

1942年4月7日 早上到文庙门房，送信人交给我一封信和一只罐子，是妈妈送来的。

我看信，眼泪流下来。

是的，我知道昨天那样赌气走，对于他们是多么难堪，我一点不能压制自己的怒气。

妈妈仍把菜送来了，并且教训我，感化我这颗顽劣的心。

她写道：“……你今天那样生气地离开家，使我心中十分苦痛。

我不谅你会为那一点小口角，而且是和那样幼小的弟弟口角，就冲气走了！爹爹不做声，可是听他再三叹气，就知道他是难过的。

你起先说走，我以为你有能力管束自己的冲动，做事会再三思索一下的，不谅你做人的训练仍没有到家，还是那么娇养成性地行动着，使自己平日最亲爱的人，自己的骨肉，那么难过。

## &lt;&lt;让庐日记&gt;&gt;

我心里非常苦痛。

你走之后，一阵莫名的悲寂填满我的心坑，眼泪向上涌，可是我不让它流，因为我的眼睛再不能多流泪了，我不是为自己而苦痛，为的是想着你如果不把这种逞性的习气改掉，那么，你将来一定要受到很大的失败，你在人生的大道上是要吃尽悲苦的。

我的宝贝，你知道妈妈对于你是多么怀抱着厚望，是多么要你幸福的！静儿，我这次的伤心如果能引起你的反省。

你以后做事，能常常体谅别个，能够使你更长大一点，那我也就不是白受的了！” 1942年4月19日

晚饭后，令如、俊贤、年芬和我四人去《北京人》。

到中山公园，坐5元的位子，年芬叫我们坐到50元位子上去。

因为50元的票很少人买，空位子多得很，并且不查。

三幕戏，从7点多演到12点，不算不快。

对于全剧，我还算满意。

1942年4月2日 早上和年芬[为食堂]买菜。

中午的菜是四样“豆”：豆腐、豆渣、蚕豆、豆芽，大家都笑我们买的菜。

小滢今天生日，干妈给我们看她做的怪点心：把鸡蛋打一个洞。

灌许多佐料进去，如香肠、荸荠、糯米、肉、葱等，蒸熟了，非常有趣。

干爹告诉我中央日报社《世界学生》月刊广告上有我的名字，原来是《好的仇敌》出来了。

我希望它快点寄来。

1942年4月22日 上英文课时谢先生告诉我们背诵代表选出了。

是我、蕴和邵浩。

1942年4月23日 回家后妈妈给我看《世界学生》上发表的我的译文。

纸很坏，但印刷得相当清楚。

妈妈高兴得很，我也有点高兴，但不觉得什么。

1942年4月24日 菁给我一本《第四十一》看。

我很欣赏它。

那书外形很别致，是正方形硬面的一小本，很好的纸和印刷。

故事是苏联红军中一个女兵和白军的一个中尉恋爱的悲惨故事。

那女兵押这中尉去他们的政府，在海上遇风暴覆船，两人逃到荒岛上，在一个渔夫的大盐鱼仓中过了许多时日，两人恋爱了。

但当他们发现有船来救时，那女的一眼望见是白党的船，她记起上级吩咐她：“万一遇见白党时，记着不要把活的还给他们。

”于是她冒然一枪把他打死了。

等她跑去看他的尸体时，忏悔撕碎了她的心。

故事是很美，很动人的，译得也不坏，可是正如这书的装订一样，是很奇特的。

妈妈交给我一本《世界学生》，我把它寄给孟先生了。

1942年4月27日 看完《茶花女》剧本，虽然也很惨。

但远不如小说动人。

结尾是两人相见以后玛格丽特才死，这样的结局是再圆满也没有了。

又从菁那里找出一本《我是劳动人民的儿子》，是苏联卡达耶夫著、曹靖华译的。

那本《第四十一》也是曹译的，拉甫列涅夫著。

这两本翻译的风格很不相同。

1942年2月28日 晚饭后看王梦兰。

她这两天心里很不痛快，因为病似乎没有希望。

她说昨天发了一顿“理智”的脾气。

她要推倒小凳子，但心疼上面的两只杯子，就小心地拿开杯子，重重地推倒凳子。

真可怜。

一个人要发脾气都得有顾虑，多么不幸！她和我们讲她小时的事，那是她最幸福的日子。

<<让庐日记>>

父亲在江西做官，她在家做官小姐，派头十足。

慈爱的母亲娇养她。

11岁时母亲死了，幸福就不再有了。

第一个继母是个肺病老妖精，她们一家害肺病，祸根是她。

第二个继母，骗了她家许多财产去了。

父亲死了，哥哥死了，一个侄子死了。

死猖獗地盘据她的家。

她想母亲。

希望此刻有一个温存的人在她床边照顾她。

.....

<<让庐日记>>

编辑推荐

乐山武大的记录和思考！  
名师名家的影子和声音！



<<让庐日记>>

版权说明

本站所提供下载的PDF图书仅提供预览和简介，请支持正版图书。

更多资源请访问:<http://www.tushu007.com>